

الإشراف على الطلبة القسم العبري للعام الدراسي 2017-2018

ت	اسم التدريسي	اسم الطالب	عنوان البحث
1	أ.د. صباح ناجي أحمد	مصطفى كاظم عودة	ترجمة قصة الناقر شعر بالخجل للكاتب حبيب نعمان بياليك
2	أ.د. فائزة عبد الأمير نايف	مريم سامي داخل	ترجمة قصة الابن البكر في بيت ابي للكاتبة دفورا عومر
3	أ. عماد سعيد دعبيل	سوزان جودت غلام	ترجمة قصة "غيوم" للكاتبة داليا رابيكوفيتس
4	أ.م.د. مجاهد أحمد عبد الحميد	عبد الله عبد الهادي محمد	ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء الثالث
5	أ.م.د. عدنان شبيب جاسم	زينب محمد جبار	الانتحار في التوراة على اساس ظاهرة الانتحار في الثقافة العامة وفي مصادر اليهود
6	أ.م.د. بلسم صالح مهدي	نور صابر مدحت	صورة المرأة العبرية في قصة (طيفة) للكاتب موشي سميلانسكي
7	أ.م.د. شيماء فاضل حمودي	سارة سعدون علي	مفهوم الشخصية الاسرائيلية في القصة العبرية القصيرة (رحلة سليمان) لنير شوحيط و(على عجل) لاسحاق لانور انموذجا
8	أ.م.د. قصي نبيل عبد الكريم	حسين محمد عبد	ترجمة كتاب المجتمع الاسرائيلي (توترات وصراعات)
9	أ.م.د. حامد مرهون حمد	مريم ستار عباس	ترجمة كتاب المجتمع الاسرائيلي (توترات وصراعات)
10	أ.م.د. غزوان مجيد رشيد	هاجر أكرم علي	ترجمة كتاب المجتمع الاسرائيلي (توترات وصراعات)
11	أ.م. خالد خيرى حسين	تبارك قاسم حسين	ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء السابع
12	أ.م. إيمان لفنة عزيز	سجى تائر جاسم	ترجمة كتاب مفاهيم اساسية في اليهودية
13	م.د. حيدر أحمد جاسم	سلمى جبار سلمان	ترجمة قصة نفس محطمة للكاتب سما بن صهيون
14	م.د. زينة أياد قاسم	الأمير فاضل حمود	ترجمة كتاب المجتمع الاسرائيلي (توترات وصراعات)
15	م. صفية شاكر محمود	1-غفران حسين محمد 2-جعفر جرن ازيين	ترجمة قصة حبيب شنورمان للكاتب موشى سميلانسكي ترجمة قصة الربى اهارون كورن للكاتب موشى سميلانسكي
16	م. سعد عبد السادة صباح	1-آية عادل حنش 2-أحمد عبد الكريم لطيف	ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء الخامس ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء السادس

ت	اسم التدريسي	اسم الطالب	عنوان البحث
17	م. محمود هاشم أحمد	غفران علي عايل	ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء الرابع
18	م. معالي حسين علي	تبارك عدنان عبد الحسين	ترجمة كتاب المجتمع الاسرائيلي (توترات وصراعات)
19	م. أحمد عباس علي	زينب عبد الجبار حسن	ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء الثاني
20	م. عبد الوهاب عبد الجبار عبد الوهاب	فاطمة عباس تولة	ترجمة كتاب في اروقة الهالاخاه الجزء الاول
21	م. رواء خالد صبري	باسم حامد شهاب	ترجمة قصة (رسالة كبيرة) للكاتب سمحا بن تسيون
22	م. زينة جابر ياس	نور صالح عبد	ترجمة كتاب المجتمع الاسرائيلي (توترات وصراعات)
23	م. جنان عازر بولا	ضحى علي حسين	ترجمة قصة الاب وابنه للكاتب يهودا شتاينبيرك وترجمة قصة سن التكليف للكاتب مائير ديزنكوف
24	م. جمعة محسن تركي	منتهى صبري عبيد	كيف نكتب تعبيراً اعداد: ايلائي برارة
25	م. هديل سلوان سامي	فاطمة علي محمد	ترجمة قصة رواد المنفى للكاتب ناحوم سوكلوفالجزء الاول
26	م. حسين إسماعيل كاظم	نبأ سلمان محسن	ترجمة كتاب مفاهيم اساسية في اليهودية
27	م. أحمد جاسم محمد	نور فالح فرحان	ترجمة كتاب مفاهيم اساسية في اليهودية
28	م.م. بيداء عباس علي	أسعد جعفر علي	ترجمة قصة حصان او حجارة للكاتب شوشناه سريرا
29	م.م. مجيد عبود رحيمة	فاطمة محسن دويج	ترجمة كتاب مفاهيم اساسية في اليهودية
30	م.م. عباس مطلب جاسم	بشار صلاح كاظم	نقد الترجمة العبرية الحرفية في نصوص العهد القديم